

Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

La Presse

LA PRESSE, MONTRÉAL, SAMEDI 1er FÉVRIER 1992

CLSC

Les CLSC du Montréal métropolitain recherchent du personnel

Consultez les offres ci-dessous et adressez votre demande d'emploi au CLSC concerné avant le 14 février 1992 en mentionnant le numéro du concours.
N.B.: Les CLSC respectent l'équité dans l'emploi.

AHUNTSIC
1649, rue Fleury Est, Montréal (Québec) H2C 1S9

Agent-e de ressources humaines

Temps partiel, 17,5 heures/semaine
Possibilité de temps complet à long terme

Concours 02-01-01

Fonctions: Participer à l'interprétation des conventions collectives, au recrutement, à l'embauche, à l'accueil ainsi qu'à la détermination des salaires. Gérer la liste de rappel. Participer au plan local de développement des ressources humaines. Rédiger des rapports sur les activités du département. Exécuter les tâches administratives inhérentes au poste.

Exigences: Diplôme universitaire de 1er cycle en gestion du personnel, en relation de travail ou l'équivalent. 5 ans d'expérience dont 2 dans le réseau de la santé et des services sociaux (gestion personnel, négociation d'entente locale, etc). Connaître le système de budgétisation informatisée et le traitement de texte WordPerfect (un atout).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à la Coordonnatrice administrative.

Seules les personnes retenues en entrevue recevront une réponse écrite.

CA-CLSC DE ROSEMONT
3730, rue Bellechasse, Montréal (Québec) H1X 3E5

Coordonnateur-trice

Classe 14
Centre de jour et S-24/7

Temps complet

Concours 02-01-02

Fonctions: Sous l'autorité du directeur du Maintien à domicile et de l'Hébergement: planifier, organiser, coordonner et évaluer les services du Centre de jour thérapeutique et les services du programme CLSC-Santé 24 heures visant le maintien à domicile de la clientèle en perte d'autonomie. Agir à titre de cadre conseil pour la programmation et le développement des services de réadaptation du Maintien à domicile et de l'Hébergement. Développer des services d'animation et de bénévolat pour les clientèles visées.

Exigences: Diplôme universitaire de 1er cycle en ergothérapie ou en physiothérapie. 3 ans d'expérience à un poste de gestion et en service de réadaptation (expérience clinique). Faire preuve de leadership auprès de l'équipe multidisciplinaire.

Organisateur-trice communautaire

Remplacement temps complet, période indéterminée

Concours 02-01-03

Fonctions: Analyser les besoins de la population âgée. Concevoir, coordonner, actualiser et évaluer des programmes d'organisation communautaire afin de répondre aux besoins des clientèles visées. Agir comme personne-ressource auprès des groupes concernés. Participer au travail de l'équipe multidisciplinaire.

Exigences: Diplôme universitaire de 1er cycle en sciences humaines. 3 ans d'expérience en organisation communautaire. Intérêt pour la clientèle de personnes âgées ainsi que pour le travail en équipe multidisciplinaire. Capacité d'analyse, de conceptualisation et d'animation.

HOCHELAGA-MAISONNEUVE
1620, rue de LaSalle, Montréal (Québec) H1V 2J9

Travailleuse social-e professionnel-elle

Temps complet permanent, 35 heures/semaine
Santé maternelle et Petite-Enfance

Concours 02-01-04

Exigences: Diplôme universitaire de 1er cycle en service social. Membre en règle de la C.P.T.S.O. Expérience d'au moins 2 ans dans le réseau de la santé et des services sociaux auprès de la clientèle Enfance-Famille. Expérience en thérapie familiale et conjugale.

Travailleuse social-e professionnel-elle

Liste de rappel, temps partiel occasionnel

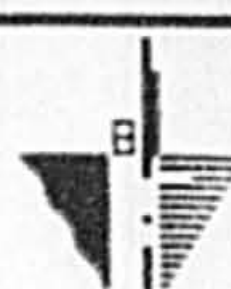
Concours 02-01-05

Exigences: Diplôme universitaire de 1er cycle en service social. Membre en règle de la C.P.T.S.O. Expérience d'au moins 1 an dans le réseau de la santé et des services sociaux en service de 1ère ligne auprès des clientèles visées.

Exceptionnellement le CLSC n'acceptera les curriculum vitae que jusqu'au 10 février 1992.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au Conseiller en gestion des ressources humaines.

Seules les personnes retenues en entrevue recevront un accusé de réception.



POINTE-À-CALLIÈRE

DIRECTEUR-TRICE DE L'ANIMATION/ÉDUCATION

Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal est un complexe muséologique qui ouvrira ses portes en mai 1992 dans le Vieux-Montréal. L'ensemble est constitué d'un édifice contemporain du nom de l'Eperon, d'une crypte archéologique sous la place Royale et de l'édifice de l'Ancienne-Douane.

MANDAT

Sous l'autorité de la directrice générale du Musée, le directeur ou la directrice de l'animation/éducation aura sous sa responsabilité immédiate le personnel et les services reliés au développement des programmes éducatifs et d'animation du Musée. À ce titre, il(elle) planifiera, dirigera et contrôlera les programmes d'accueil, d'animation, d'activités scolaires et d'événements spéciaux.

EXIGENCES

Le candidat ou la candidate devra être bilingue, posséder une formation universitaire pertinente et une expérience de gestion. De plus, il(elle) devra posséder une expérience d'au moins huit (8) années dans l'application de programmes axés sur le service au public en milieu muséal.

DURÉE

Le poste est offert sur une base contractuelle d'une année avec possibilité de renouvellement.

TRAITEMENT

Le traitement sera négociable et fixé en fonction de l'expérience de la personne.

Vous êtes invité(e) à faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 février 1992 à l'adresse suivante:

Pointe-à-Callière
Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal
20 ouest, rue Saint-Paul
Bureau 103
Vieux-Montréal (Québec) H2Y 1Y7



POINTE-À-CALLIÈRE

DIRECTEUR-TRICE DES COMMUNICATIONS

Pointe-à-Callière, musée d'archéologie et d'histoire de Montréal est un complexe muséologique qui ouvrira ses portes en mai 1992 dans le Vieux-Montréal. L'ensemble est constitué d'un édifice contemporain du nom de l'Eperon, d'une crypte archéologique sous la place Royale et de l'édifice de l'Ancienne-Douane.

MANDAT

Sous l'autorité de la directrice générale du Musée, le directeur ou la directrice des communications aura sous sa responsabilité immédiate le personnel et les services reliés au développement et à la promotion de l'image du Musée. À ce titre, il(elle) planifiera, dirigera et contrôlera les programmes de marketing, de relations publiques, de levée de fonds et de publications.

EXIGENCES

Le candidat ou la candidate devra être bilingue, posséder une formation universitaire pertinente et une expérience de gestion. De plus, il(elle) devra posséder une expérience d'au moins huit (8) années dans le domaine des communications et notamment, dans la mise en marché et l'édition. Le fait d'avoir déjà œuvré dans un milieu culturel constitue un atout.

DURÉE

Le poste est offert sur une base contractuelle d'une année avec possibilité de renouvellement.

TRAITEMENT

Le traitement sera négociable et fixé en fonction de l'expérience de la personne.

Vous êtes invité(e) à faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 février 1992 à l'adresse suivante:

Pointe-à-Callière
Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal
20 ouest, rue Saint-Paul
Bureau 103
Vieux-Montréal (Québec) H2Y 1Y7

La recherche c'est...

la vie.

SANDOZ CANADA est un chef de file international dans la recherche et le développement de produits pharmaceutiques et chimiques. Au Canada, cette entreprise a mis sur pied un vaste programme de recherche clinique dans les domaines de l'immunologie, de la neurologie, de l'endocrinologie, de l'asthme et des maladies cardiovasculaires. La compagnie est actuellement à la recherche d'un :

Traducteur-réviseur (Affectation temporaire - 7 mois)

Le candidat choisi sera appelé à traduire, de l'anglais vers le français, des textes de nature pharmaceutique, médicale, administrative, juridique et technique, ainsi qu'à réviser des textes traduits à l'interne ou à l'externe et des documents rédigés en français par les demandeurs.

Le candidat idéal est titulaire d'un diplôme universitaire spécialisé en traduction et possède de trois à cinq années d'expérience à titre de traducteur-réviseur, de préférence dans le milieu pharmaceutique et médical. La connaissance du logiciel de traitement de texte WordPerfect 5.1 est obligatoire. La personne choisie devra faire preuve d'autonomie et d'initiative et devra être capable de travailler en respectant des échéances très serrées.

Nous offrons au futur titulaire de ce poste une occasion unique d'évoluer dans un cadre hautement professionnel et de travailler au sein d'une petite équipe de traducteurs des plus dynamiques.

Les personnes qualifiées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 17 février 1992, sous pli confidentiel, au :

Service des ressources humaines
SANDOZ CANADA INC.
C.P. 385
Dorval (Québec)
H9R 4P5

SANDOZ

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Avocat(e)

Notre Société est présentement à la recherche d'un(e) avocat(e) pour son contentieux à Toronto.

À ce titre, vous relèverez du chef du contentieux et vous traiterez une vaste gamme de questions nationales et internationales, ainsi que des questions liées au personnel et à la recherche. Vous participerez également à la rédaction et à la revue d'ententes et de contrats de location.

Vous devez être membre en règle du barreau de votre province et posséder au moins une année d'expérience, principalement dans le droit commercial ou le droit des sociétés. Nous recherchons une personne dynamique et créative, qui fait preuve de talents exceptionnels en communication, en plus de maîtriser les deux langues officielles. Des connaissances en comptabilité ne sont toutefois pas nécessaires. Toutes les demandes seront traitées de manière strictement confidentielle.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à M. David Rittenhouse, Caron Bélanger Ernst & Young, 1, Place Ville Marie, bureau 2400, Montréal (Québec) H3B 3M9.

**CARON BÉLANGER
ERNST & YOUNG**

Devenez un membre de notre équipe!

Club Biz, le super magasin entrepôt de fournitures de bureau et de produits informatiques! Oui, nous avons pratiquement tout pour le bureau... il ne nous manque qu'un excellent...

GÉRANT DE MAGASIN

Gestion du personnel... merchandising... service à la clientèle... gestion des stocks... tous des éléments essentiels à la bonne marche des opérations! Vous le savez bien puisque vous œuvrez dans la vente au détail depuis au moins 5 ans à un poste de gérant ou directeur général d'un magasin à grande surface ou d'un grand magasin spécialisé en produits informatiques ou de bureau!

Possédant les qualités d'un chef, votre dynamisme, votre esprit d'équipe et vos talents d'excellent communicateur et motivateur sont aussi essentiels à votre réussite que votre bilinguisme et votre formation collégiale ou universitaire. Votre rémunération saura refléter vos compétences au sein de notre entreprise en pleine croissance!

Pour devenir un important membre de notre équipe, expédiez votre c.v., en indiquant la réf. C92-01 sur l'enveloppe, à : Club Biz inc., 4625, rue Jean-Talon Est, Montréal (Québec) H1S 1K3.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

PANFIBRE

Panfibre, affilié au Groupe Uniboard et seul producteur de panneaux de fibre à densité moyenne dans l'est du Canada, désire s'adjointre les services d'un

COORDONNATEUR DES RESSOURCES HUMAINES (MONT-LAURIER)

Relevant du directeur des ressources humaines, vous aurez à répondre aux questions des employés sur la rémunération et les avantages sociaux. On vous confiera également la mise à jour des dossiers du personnel, ainsi que divers mandats pouvant toucher la sélection de personnel, les analyses de poste, les descriptions de tâches, l'évaluation de rendement et la détermination des besoins de formation. En outre, vous coordonnerez l'ensemble des activités en matière de santé et sécurité au travail.

Pour réussir à ce poste, il vous faut au moins trois années d'expérience pertinente et un baccalauréat en administration ou en relations industrielles. Dynamisme, souplesse, bon jugement et esprit d'initiative sont les qualités les plus recherchées.

Votre salaire, auquel s'ajouteront des avantages sociaux des plus intéressants, sera à la mesure de vos compétences et de votre expérience.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à M. Paul Langlois, directeur des ressources humaines, PANFIBRE, 845, rue J.B.-Reid, C.P. 120, Mont-Laurier (Québec) J9L 3G9.

Cette offre s'adresse également aux femmes et aux hommes.

Notre client, un organisme de dimension internationale, recherche pour son siège social canadien un

DIRECTEUR, VÉRIFICATION INTERNE

Relevant du vice-président, finances, vous aurez comme mandat la gestion des contrôles internes et des projets, l'évaluation des besoins en gestion financière, et l'analyse des systèmes et procédures dans un milieu informatisé.

Vous comptez au moins quatre années d'expérience au sein d'un bureau de comptables agréés ainsi qu'un diplôme universitaire et un titre professionnel tel que CA, CGA ou CMA. Vos aptitudes interpersonnelles et votre bilinguisme vous serviront positivement pour des communications extérieures à différents niveaux hiérarchiques.

Faites parvenir votre curriculum vitae ou communiquez avec M^{me} Christine Fiani.

Fiani • Randolph
conseillers en ressources humaines

1155, rue University, bureau 309, Montréal (Québec) H3G 3A7 Tél. : (514) 393-3474 Fax : (514) 393-8294

Avec vous... au besoin.

Institut des banquiers canadiens

DIRECTEUR RÉGIONAL - QUÉBEC ou DIRECTRICE RÉGIONALE - QUÉBEC

L'Institut des banquiers canadiens est un organisme privé qui a pour mandat de coordonner et d'élaborer des programmes d'études spécialement conçus pour le secteur bancaire canadien; de promouvoir la profession bancaire et de faciliter la participation du personnel bancaire à l'éducation permanente.

L'Institut cherche à combler le poste de directeur régional pour le Québec. Les exigences sont les suivantes:

Qualifications M.B.A., B.I.B.C. ou B.A.A. avec expérience de travail dans une institution financière; Savoir communiquer efficacement; Être bilingue et disposé(e) à voyager.

Principales responsabilités Promouvoir l'Institut et ses programmes auprès du personnel bancaire au Québec; Faciliter la participation du personnel bancaire aux activités de l'Institut au Québec; Déterminer, en collaboration avec les banques, les besoins éducatifs du personnel bancaire au Québec; Coordonner et élaborer les programmes voulus pour répondre aux besoins éducatifs du personnel bancaire au Québec.

Envoyez votre curriculum vitae en toute confiance, au plus tard le 10 février 1992 (le cachet de la poste faisant foi), au:

Directeur adjoint principal
Institut des banquiers canadiens
Bureau 675
1981, avenue du Collège McGill
Montréal, Québec
H3A 2X2

L'Institut n'enverra d'accusé de réception qu'aux personnes retenues pour une entrevue. Celles-ci seront avisées au plus tard le 19 février 1992.

Entreprise dans le domaine de la valorisation et de la commercialisation de produits pharmaceutiques requiert les services d'un

DIRECTEUR AFFAIRES SCIENTIFIQUES

Le poste est situé à Montréal. Pour postuler, le (la) candidat(e) possède une expérience dans la recherche et développement universitaire. Diplôme de 2e cycle en sciences appliquées est souhaitable.

Vous devrez démontrer de l'initiative pour la négociation et les relations personnelles. Un leadership sera requis pour le suivi des projets de RD et des comités que vous présiderez.

Si vous avez le désir de réussir dans un environnement dynamique, faire parvenir votre C.V.:

C.P. 83, succ. Mont-Royal
Montréal H3P 3B8

Discrétion assurée

Noranda
a pour
premier
objectif
d'être la
meilleure
compagnie
diversifiée
au monde
dans le
domaine
des
ressources
naturelles.

MINÉRAUX



FORESTERIE



ÉNERGIE



FABRICATION



LAURÉAT

MERCURIADÉS 1991

Qualité totale
Grande entreprise

Nous recherchons un ingénieur, métallurgiste de préférence, possédant un solide bagage en sciences des matériaux pour combler un poste à notre laboratoire de technologies manufacturières.

**Spécialiste,
génie des matériaux**

Relevant du chef de projet, vous fournirez des services en génie des matériaux en vue d'offrir du soutien aux divers secteurs de Noranda (mines, broyage, fonte, foresterie, pâtes et papiers, énergie, produits chimiques et fabrication) en réduisant les coûts des défaillances des matériaux. Pour ce faire, vous devez posséder une formation de même qu'une expérience pertinente en métallurgie physique ou mécanique et(ou) en sciences des matériaux.

Nous comptons sur vos aptitudes pour l'analyse de rupture, la sélection et la mise à l'essai de matériaux, l'inspection d'usine et d'équipement et l'évaluation des dommages ainsi que sur votre capacité de trouver des solutions efficaces à des problèmes concernant les matériaux. Par ailleurs, il est essentiel que vous excelliez dans les communications orales et écrites, en français comme en anglais.

Nous offrons une rémunération intéressante et, au besoin, une aide pour le relogement.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance, en indiquant la référence CTN92-10, au chef des ressources humaines, Centre de technologie Noranda, 240, boul. Hymus, Pointe-Claire (Québec) H9R 1G5.

**Centre de technologie
noranda**

*Nous offrons
des chances
d'emploi égales à tous.*

**Enquêteurs-régleurs
au téléphone**

Relevant du chef de module, Service des sinistres, vous transigerez certaines pertes couvertes par les contrats automobiles et, à l'occasion, en confierez d'autres à des experts en sinistres de la Société de portefeuille du Groupe Desjardins Assurances générales ou à des indépendants.

Vous devez détenir un diplôme de secondaire V général jumelé à une expérience pertinente d'au moins six mois et avoir réussi le cours C-11 «Principes et pratiques de l'assurance» de l'Institut d'assurance du Canada. Vous devez aussi faire montre d'aptitudes pour la communication et d'un sens marqué de l'organisation. Le bilinguisme est un atout.

Lieu de travail: MONTRÉAL

Nous offrons un salaire concurrentiel ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous êtes intéressé à poser votre candidature, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le numéro de concours 190-P, avant le 7 février 1992, au Service des ressources humaines, C.P. 3500, Lévis (Québec) G6V 6P9

La nature confidentielle de votre envoi sera respectée.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



**Assurances générales
des caisses Desjardins inc.**

SIEMENS

Membre du Groupe Siemens, qui emploie plus de 400 000 personnes dans 127 pays, nous concevons, fabriquons, commercialisons et entretenons des produits et systèmes électriques et électroniques destinés aux marchés publics, industriels, médicaux et scientifiques. Depuis plus de 75 ans, nous offrons à nos employés des défis professionnels à la mesure de leurs talents et aptitudes.

**Une carrière
de choix !**

Notre division des systèmes de transport répond à divers besoins en matière de systèmes de signalisation, de contrôle et de transport électrique. Nous aimerions adjoindre à nos bureaux de Montréal et Toronto des

Ingénieurs de projets

Possédant un diplôme en génie électrique ainsi que 10 années d'expérience reliée à la conception, au service et(ou) au marketing des sous-stations de traction et d'équipement de propulsion, vous avez la capacité d'assumer la responsabilité technique et administrative des contrats de grande envergure et, en l'absence du directeur de la division, la supervision des ingénieurs et techniciens travaillant à ces projets. Bilingue, vous pouvez travailler sous pression et possédez des connaissances informatiques, notamment des logiciels dBASE et Quattro Pro.

Si vous aimez les défis et démontrez du leadership et de l'entre-gent, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au Service des ressources humaines, Siemens Electric Limitée, 7300, route Transcanadienne, Pointe-Claire (Québec) H9R 4R6.

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Les agences sont priées de s'abstenir.

Optez pour un cadre naturel

Répartit sur plusieurs sites, le Centre hospitalier Laurentien est un établissement à vocations multiples de 207 lits. Nous sommes actuellement dans une phase de développement et la clientèle que nous desservons bénéficiera sous peu d'unités de psychiatrie et de gériatrie active occasionnant l'ajout de 45 lits.

La beauté du site, la proximité d'installations culturelles et sportives et la nature omniprésente, voilà autant d'éléments que vous découvrirez dans notre coin de pays, à moins d'une heure de Montréal ! Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) :

**Chef d'unité
de soins infirmiers
Médecine-gériatrie
(prolongation du concours)**

dans le but de développer un secteur gériatrique courte durée et moyen séjour.

Relevant de la directrice des soins infirmiers, vous serez responsable de la promotion de la philosophie des soins infirmiers gériatriques et de toutes les activités concernant les soins infirmiers. Le travail en interdisciplinarité est essentiel pour offrir des services de qualité dans ce secteur.

Pour mener à bien vos fonctions, vous devez :

- être membre en règle de l'O.I.I.Q.;
- détenir un diplôme universitaire de 1^{er} cycle en sciences infirmières;
- avoir 5 années d'expérience en soins aigus dont une année en gériatrie active ou en réadaptation;
- posséder une expérience de travail en interdisciplinarité et en gestion d'une unité de soins.

Si vous avez le goût de vivre et de travailler dans un environnement de qualité, faites parvenir votre curriculum vitae, avant le 21 février 1992, à l'adresse suivante :

**Direction des ressources humaines
Centre hospitalier Laurentien
234, rue Saint-Vincent
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec)
J8C 2B8**



Centre Hospitalier Laurentien
Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

UN DÉFI À VOTRE MESURE:

L'entreprise, une aciérie située sur la Rive-Sud de Montréal, désire combler le plus tôt possible le poste de :

CONTRÔLEUR

Sous l'autorité de la direction générale, vous avez l'entière responsabilité de la gestion financière de la compagnie, de la réalisation des états financiers et de la présentation de différents rapports à la direction. Vous dirigez une équipe de 7-8 personnes.

Vous détenez le titre de CA ou CMA. Vous êtes parfaitement bilingue et à l'aise avec les systèmes manufacturiers. De plus, vous possédez un minimum de 7-8 ans d'expérience comme contrôleur d'une entreprise manufacturière, de préférence dans le secteur de l'acier.

L'entreprise offre un salaire concurrentiel, d'excellents avantages sociaux et un défi important au sein d'un groupe orienté vers la gestion participative.

Le poste est ouvert à toutes et à tous.

Vous faites parvenir votre curriculum vitae, avant le 15 février 1992, à :

**Bourbonnais, Matte et Associés
7900-D, boul. Taschereau
Suite 210
Brossard, Québec
J4X 1C2**

VÉRIFICATEUR

Notre bureau en pleine expansion est à la recherche de comptables agréés(e)s possédant une expérience de 2 à 3 années en vérification axée principalement sur la P.M.E.

Si vous êtes une personne dynamique et autonome, faites parvenir votre curriculum vitae à :

**HARDY, NORMAND
& ASSOCIÉS, C.A.
7875, Louis-H.-Lafontaine
Suite 200
Anjou (Québec)
H1K 4E4**

ALLUNOX

Compagnie d'aluminium spécialisée dans les rampes et escaliers est à la recherche d'un

**DIRECTEUR DES VENTES
ET DE LA FORMATION**

pour son bureau situé au 1980, le Châtelier, Chomedey, Laval H7L 9Z7.

Rémunération de base + commission. Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse ci-haut mentionnée. Informations :

682-0512

CONTRÔLEUR

ALTEX, fabricant de stores (grossiste) est à la recherche d'un contrôleur.

Description: Contrôler toutes opérations comptables, comptabilité générale, préparation états financiers, budgets, analyse des opérations.

Exigences: — Bilingue, diplôme en comptabilité (C.A., C.G.A., C.M.A.), 3 à 5 ans d'expérience en entreprise privée manufacturière, très bonne connaissance de l'informatique, à l'aise avec comptabilité de gestion et prix de revient, apte à superviser du personnel.

Faire parvenir votre C.V. à :

**ALTEX LTÉE
M. Gaetan Alepins
3530, boul. des Entreprises
Terrebonne, Québec J6W 5C7**

Publicité confidentielle

Notre client, centre d'hébergement de soins de longue durée de la région de Montréal, sollicite des candidatures pour combler le poste de

**Directeur(trice)
des soins infirmiers**

Vous aurez à planifier, coordonner et contrôler les activités relatives aux services offerts dans l'établissement afin de répondre adéquatement aux besoins des usagers.

Membre de l'O.I.I.Q., vous êtes titulaire d'un diplôme universitaire de premier cycle avec spécialisation en gérontologie ou en administration (un diplôme universitaire de deuxième cycle sera considéré comme un atout). Une expérience de sept années, dont trois en gestion, complète les exigences de ce poste.

Selon les normes en vigueur au ministère de la Santé et des Services sociaux, votre salaire s'établira entre 44 770 \$ et 58 201 \$ (classe 14).

Nous ne ferons qu'acheminer votre curriculum vitae, qui doit porter le numéro 213, à notre client. Veuillez soumettre votre candidature avant le 13 février 1992 et indiquer les sociétés où vous ne désirez pas postuler. **Prêré de ne pas téléphoner.**

Notre client offre des chances d'emploi égales à tous.



Communications en
ressources humaines
Publicité confidentielle, 213
63, rue de Brésoles
Montréal (Québec) H2Y 1V7



**centre jardin
HAMEL**

**LE CENTRE JARDIN
HAMEL**
est à la recherche d'un(e)

ASSISTANT(E)-ACHETEUR(EUSE)

Fonctions:

- Effectuer les achats de matériel clercal, d'uniformes, de matériel de fleuristerie, etc.;
- Faire le suivi informatique sur les fichiers de produits;
- S'assurer du suivi des inventaires;
- Négocier les achats avec les fournisseurs.

Exigences:

- Posséder deux (2) ans d'expérience dans le domaine des achats;
- Connaître les produits d'horticulture;
- Facilité d'expression en langue anglaise;
- Posséder de fortes aptitudes pour la négociation.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 février 1992 à :

**CENTRE JARDIN HAMEL
Att.: M. Simon Boudreau
Directeur du Personnel
6029, boulevard Hamel
Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 2H3**

Concepteur(trice) de matériel

Nous recherchons un(e) professionnel(le) faisant preuve d'initiative et d'innovation et qui sera responsable de la conception ainsi que de l'élaboration de circuits et de systèmes électroniques destinés à des communications numériques spécialisées.

Vous devez posséder des antécédents en développement de produits faisant appel à des sous-systèmes RF, un minimum de trois à cinq années d'expérience en conception de matériel et une connaissance pratique des microprocesseurs Intel et des logiciels intégrés. Par ailleurs, vous devez pouvoir contribuer à la conceptualisation et la définition de produits de même qu'à la conception et la documentation sur carte.

Si vous répondez à ces exigences, que vous vous sentez prêt(e) à relever le défi d'un marché en pleine expansion et que vous aimez le travail d'équipe, faites parvenir votre curriculum vitae au

Service des ressources humaines
Vapor Canada Inc.
10655, boul. Henri-Bourassa Ouest
Saint-Laurent (Québec) H4S 1A1

Dans le cadre des responsabilités que lui confie la loi et ses règlements, le CENTRE HOSPITALIER LE GARDEUR, comptant 236 lits pour les soins de courte durée et 20 autres pour ceux de longue durée, en collaboration avec ses partenaires du réseau et avec le M.S.S.S. et le C.S.S.S. de sa région, a pour mission de voir au maintien, à l'amélioration et au recouvrement de la santé globale de la population qu'il sert en lui assurant des soins et services de prévention, de traitement et de réadaptation généraux et spécialisés de qualité, et ce, de façon humaine, continue, accessible et efficace, en plus d'être adaptés aux besoins biologiques et psychosociaux de même qu'à l'environnement.

Cette mission repose sur une philosophie de gestion qui s'appuie sur des valeurs fondamentales : le respect du client, de l'intervenant et du gestionnaire, ainsi que l'engagement social réciproque entre l'établissement, les employés et le milieu.

**Coordonnateur(trice)
d'activités de soins**

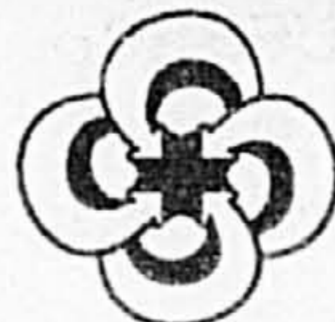
Poste à temps partiel occasionnel

Sous l'autorité du directeur des soins infirmiers, vous coordonnerez les activités relatives à l'agencement d'un ensemble d'unités de soins, dans le but de fournir aux bénéficiaires des soins appropriés. Vous superviserez le fonctionnement général de tous les services du Centre hospitalier en y assurant une intervention adéquate.

Vous possédez une formation universitaire de premier cycle en sciences infirmières. Vous êtes membre en règle de l'O.I.I.Q. et avez déjà occupé, avec succès, un poste de cadre intermédiaire ou de responsable. Enfin, vous allez sens des responsabilités, facilité de communication, leadership et initiative. Votre rémunération sera fixée selon les normes du M.S.S.S. (classe 13).

Les candidat(e)s intéressé(e)s devront faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 10 février 1992 à la Direction des ressources humaines, Centre hospitalier Le Gardeur, 135 boul. Claude-David, Repentigny (Québec) J6A 1N6.

Nous offrons l'égalité des chances en matière d'emploi.



**Centre hospitalier
LE GARDEUR**

Vivre au coeur des soins

C'est en contribuant directement à l'amélioration des connaissances et des traitements de la maladie cardiaque que notre Centre de recherche mérite sa renommée mondiale. Afin de consolider son équipe de chercheurs en électrophysiologie cardiaque fondamentale, nous recherchons un(e)

**Assistant(e) de
recherche en
biomathématiques**

(Poste temporaire de 2 ans avec possibilité de prolongation)

Vous démontrez un intérêt marqué pour la MODÉLISATION DES COURANTS IONIQUES CARDIQUES ET/OU DES POTENTIELS D'ACTIONS CARDIQUES et possédez une maîtrise ou un doctorat en génie biomédical ou en biophysique. De plus, vous êtes bilingue et reconnu(e) pour votre dynamisme et votre autonomie.

La rémunération offerte peut varier de 30 000 \$ à 55 000 \$, selon votre formation et votre expérience.

Si vous recherchez des défis et l'occasion d'évoluer dans un milieu où l'on encourage le développement, nous vous invitons à faire parvenir votre c.v. avant le 14 février 1992, en prenant soin d'indiquer le numéro de concours 92-02-10, à la : **Direction des ressources humaines, 5000, rue Bélanger est, Montréal (Québec) H1T 1C8**

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



**INSTITUT DE CARDIOLOGIE
DE MONTRÉAL**

Conseillers en informatique

Nous recherchons des professionnels dans le domaine de l'informatique avec un minimum de trois années d'expérience et qui correspondent à l'un des profils suivants :

Conseillers - Logiciels temps réel

- Télécommunications
- Protocoles
- Commutation, voix et données
- Simulation de réseaux
- Architecture de systèmes ouverts (UNIX, X-WINDOW, VAX-VMS)

Conseillers

- Architecture de systèmes
- Modélisation de données et traitement
- Administration de bases de données
- Approche orientée objet
- Analyse et programmation

Technologie

- IMS DB/DC, DB2, ORACLE, RDB, ADABAS
- COBOL, C, SQL
- Banyan Vines, NOVELL
- VMS, UNIX, MVS/XA

Ingénieur système : VAX/VMS, RDB, RSX, SQL, FMS, RALLY

Si vous voulez vous joindre à nous, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de : **Pierre de Grave, 1080, Beaver Hall, bureau 1010, Montréal (Québec) H2Z 1S8.**

Tél. : (514) 871-0108

Télécopieur : (514) 871-1157



**Atkinson,
Tremblay & Assoc. inc.**

Affiliée à **AGS/NYNEX**

MONTRÉAL - QUÉBEC - OTTAWA - TORONTO

Dans le cadre de ses contrats visant à fournir aux Forces armées canadiennes et à l'Armée américaine le système de missiles de défense antiaérienne à basse altitude ADATS, Oerlikon Aérospatiale Inc., une entreprise spécialisée dans les technologies de pointe, recherche des candidatures qualifiées pour combler le poste ci-contre à son usine de Saint-Jean-sur-Richelieu :



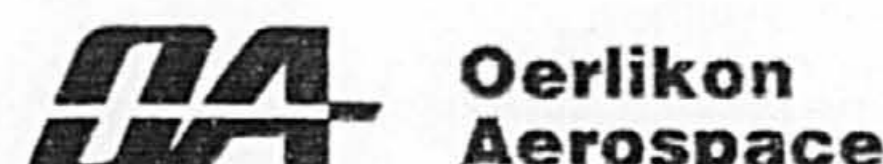
Analyste-programmeur

À ce poste, vous participerez au soutien et au développement de systèmes d'information sur micro-ordinateurs et, occasionnellement, sur VAX. Vous participerez également à l'analyse, la conception, la réalisation et la gestion des logiciels et des progiciels. On comptera sur vous pour rédiger la documentation connexe et dispenser la formation requise aux usagers.

- Baccalauréat en informatique et un an d'expérience pertinente ;
- Connaissance de dBase III/IV, Clipper, DOS et Novell, essentielle ;
- Connaissance de VMS et Mantis, dans un environnement VAX, et du progiciel de gestion de projet OPEN PLAN, un atout ;
- Bilinguisme, requis.

Dossier n° LP 4751

Oerlikon Aérospatiale Inc.
Service de la dotation
225, boulevard du Séminaire Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8E9
Un employeur équitable.



Représentants des ventes

Purolator Courier Limitée est le chef de file canadien dans le domaine du service de messagerie et de courrier par voies terrestres et aériennes. Nous nous démarquons de la concurrence en servant le plus grand nombre de centres dans toute l'Amérique du Nord.

Nous désirons nous adjoindre les services de personnes talentueuses pour combler des postes dans la région de Montréal. Les responsabilités consisteront à développer de nouvelles affaires auprès d'une clientèle exigeante et à gérer des comptes clients.

Les candidats recherchés devront être enthousiastes et expérimentés quant à leur façon d'entretenir des relations d'affaires. Une expérience d'au moins trois ans comportant des succès marqués dans la vente, où la satisfaction de la clientèle était prioritaire, est requise. Le fait de posséder un diplôme universitaire est évidemment un atout. Le bilinguisme est essentiel.

Si vous recherchez les défis et désirez participer au progrès d'une solide entreprise canadienne, nous vous offrons un salaire de base, des commissions, des primes d'intéressement ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux. Vous bénéficierez d'une formation complète.

Veuillez nous soumettre votre candidature par écrit avant le 10 février 1992 en y joignant votre curriculum vitae. Nous respectons l'équité en matière d'emploi. Toute candidature sera traitée confidentiellement.

**Directeur des ventes pour l'Est du Canada
Purolator Courier Limitée,
6969, route Transcanadienne, bureau 110,
Saint-Laurent (Québec) H4T 1V8**



Un des plus importants concessionnaires Honda au Québec désire s'adjoindre un gestionnaire expérimenté et hautement qualifié pour la direction de ses opérations de service.

DIRECTEUR DE SERVICE

LE DÉFI :

- Rencontrer un chiffre d'affaires de près de 2 millions de dollars;
- Diriger une équipe de service de près de 30 employés;
- S'engager totalement dans la satisfaction de la clientèle.

LES EXIGENCES :

- Posséder 5 années d'expérience professionnelle dans la direction d'une équipe de service;
- Réalisations antérieures importantes;
- Bilinguisme et leadership essentiels.

LES AVANTAGES :

- Bonnes possibilités d'avancement;
- Salaire concurrentiel;
- Voiture fournie;
- Programme complet d'avantages sociaux.

Si vous répondez aux exigences et si vous êtes prêt à relever le défi, faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de M. Jacques Drouin au :

0101, rue Clément
LaSalle (Québec)
H8R 1S8

(Avant le 7 février 1992)

AVOCAT-RÉVISEUR

Un cabinet de centre-ville d'envergure nationale recherche un avocat ou une avocate intéressé(e) à la révision de traductions de textes juridiques (principalement prospectus et contrats). Une excellente connaissance de l'anglais et du français est nécessaire et une connaissance du domaine des valeurs mobilières serait un atout.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae à :

Direction
des ressources humaines
**McCarthy Téroult
«Le Windsor»
1170, rue Peel
Montréal (Québec)
H3B 4S8**

GÉRANT DES VENTES

Compagnie nationale établie dans les matériaux de construction recherche personne qualifiée pour prendre charge du Québec. L'anglais parlé et écrit indispensable.

Lieu de résidence et travail: Montréal métro. Salaire de base, bonus, auto fournie.

Faire parvenir curriculum vitae à :

Direction du personnel
Case postale 68
Loretteville, Québec
G2B 3W6



SERVICE À LA CLIENTÈLE

Notre entreprise développe, manufacture et commercialise un concept inédit de communication sur un marché cible: la pharmacie.

Nous recherchons présentement une deuxième personne pour s'occuper du service à la clientèle. Le poste comprend des déplacements à travers le Québec et implique l'installation des équipements. Le salaire offert est de 1 800 \$ par mois, plus frais de déplacements. Nous demandons :

- 2 ans d'expérience
- Une bonne présentation
- Le bilinguisme
- Une expérience sur micro-ordinateur
- Une automobile

Les personnes intéressées devront faire parvenir un curriculum vitae à :

J.V.F. Inc.
5990, Vanden Abeele
SAINT-LAURENT (Québec)
H4S 1R9

CADRE SUPÉRIEUR - VENTES

L'entreprise de taille moyenne se spécialise dans la vente et la distribution de produits alimentaires sur le territoire de la province de Québec.

La personne recherchée détient un diplôme universitaire de premier cycle en administration avec concentration ventes et marketing, est bilingue et possède une solide expérience en gestion des ventes.

Sa connaissance du commerce alimentaire et sa capacité à diriger une équipe de vendeurs décentralisée ainsi qu'à gérer des budgets sont des atouts indispensables pour ce poste.

La personne doit être enthousiaste et expérimentée dans sa façon d'entretenir des relations d'affaires en plus d'avoir la passion de la satisfaction du client.

Nous offrons un salaire compétitif, une gamme d'avantages sociaux et un environnement qui favorise le développement professionnel.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 12 février 1992 à l'adresse suivante :

LA PRESSE, Réf.: 30064
C.P. 6041, Succ. «A»
Montréal (Québec)
H3C 3E3

Nous poursuivons une politique d'équité en matière d'emploi.

DES CARRIÈRES PROMETTEUSES

AGENTS, GESTION ET RÈGLEMENT DES LITIGES IMMOBILIERS

Si vous avez une bonne expérience en gestion immobilière, êtes autonome et dynamique. Si en plus, vous êtes doué pour les communications, êtes à l'aise pour travailler sous pression et êtes doté d'un jugement sûr... lisez vite ce qui suit!

Classement du Financial Post
100 MEILLEURS EMPLOYEURS AU CANADA

C'est au sein du Service du recouvrement que vous pourrez démontrer vos talents alors que vous aurez la responsabilité d'un portefeuille de prêts hypothécaires en litige. Après avoir obtenu les titres de propriété, vous verrez à la gestion des immeubles faisant l'objet du litige tout en vous assurant d'un règlement final par la vente de l'immeuble. La nature très variée de votre travail exigera que vous transigiez avec plusieurs intervenants : vos clients, des gestionnaires immobiliers, des courtiers et agents immobiliers, des avocats, des notaires et des entrepreneurs.

Votre grand esprit d'équipe et vos excellentes aptitudes à établir de bonnes relations d'affaires seront des atouts importants à la conclusion favorable de vos dossiers. Des études universitaires en administration, le bilinguisme et de solides connaissances en gestion immobilière vous seront essentiels tandis que des notions en droit immobilier constitueront un net avantage.

À l'un de ces postes des plus intéressants et remplis de défis, vous bénéficierez des avantages sociaux supérieurs offerts au Trust Royal. Nous attendons votre c.v. jusqu'au **14 février**. Merci d'indiquer le dossier **IM-92-02-01** et de l'expédier au : **Service des ressources humaines, 630, boul. René-Lévesque ouest, 6e étage, Montréal (Québec) H3B 1S6.**

POUR UN CHOIX JUDICIEUX...

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



Le Trust Royal porte conseil™



Fondatec

HYDROGÉOLOGUE (Géotechnique environnementale)

Fondatec est à la recherche d'un hydrogéologue pour coordonner ses activités en géotechnique environnementale.

Si vous êtes dynamique et que votre emploi actuel ne vous permette pas d'atteindre le niveau d'excellence auquel vous aspirez, voici probablement un défi pour vous.

En effet, on prend souvent pour acquis que la qualification de la main-d'œuvre et la nature des équipements sont relativement semblables d'une entreprise à l'autre. Toutefois, chez Fondatec, nous sommes assurés que la différence réside dans l'attitude envers la qualité.

Une série de pratiques et de méthodes a donc été mise en place pour permettre à tous et toutes de viser l'excellence au sein d'une équipe gagnante.

Nous sommes à la recherche d'une personne avec les qualifications suivantes :

- être diplômé de maîtrise avec spécialité en hydrogéologie ou l'équivalent,
- avoir un minimum de 3 à 5 années d'expérience pertinente en hydrogéologie environnementale.

Vous serez affecté au bureau de Longueuil et vous devrez être disponible pour couvrir sur des chantiers éloignés pour des durées limitées.

Nous offrons une gamme d'avantages sociaux intéressants et des programmes de formation continue.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

Fondatec inc.
883, rue Bériault
Longueuil (Québec)
J4G 1X7

REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES

Affichage au point de vente et emballage

Une société dans le domaine des communications graphiques est à la recherche de représentants(es) d'expérience pour ses secteurs signalétique et emballage.

EXIGENCES :

- Expérience du «merchandising» au point de vente
- Connaissance approfondie du design et des méthodes de production d'imprimés
- Sens de la gestion de comptes-clients
- Excellente feuille de route
- Bilingue
- Propriétaire d'un véhicule

AVANTAGES :

- Opportunité de carrière
- Base + commissions
- Assurance collective
- Encadrement chevronné

Envoyez votre dossier confidentiellement à :

Scriptum Communications (1987) inc.
533, rue Deslauriers
Ville Saint-Laurent (Québec)
H4N 1W2
À l'attention de Monsieur René Guérin
Télécopieur: (514) 333-0026

VÉRIFICATEURS INTERMÉDIAIRES ET SENIORS

Notre bureau recherche les services de vérificateurs jeunes et dynamiques possédant un titre professionnel pour exécuter divers mandats de vérification et de consultation auprès de P.M.E. Nous demandons une expérience de 1 à 5 ans en vérification.

Nous offrons un milieu de travail des plus agréables, informatisé, jeune, à la fine pointe de la profession. Une rencontre saura vous convaincre.

MARQUEZ, GAGNÉ, SAYA, GENEST, C.A.
a/s de Michel Babin, C.G.A. ou Yvon Varin, C.A.
2050, rue Mansfield, bureau 1500
Montréal, Québec H3A 1Y9
Tél.: (514) 288-9520
Fax: (514) 844-9273

CRC SOGEMA, entreprise québécoise de conseil en management et de gestion de projets, est reconnue sur la scène internationale pour la compétence de ses ressources et la qualité de ses réalisations. Afin d'assurer le respect des valeurs culturelles du milieu et la viabilité de ses projets, **CRC SOGEMA** veut s'associer à des personnes qui partagent ces valeurs, notamment ses prochains

Directeurs de projets - appui à la PME

Dans le cadre de projets d'appui au développement des PME en Afrique francophone, vous concevrez et mettez en place une méthodologie de soutien aux PME qui sera utilisée par des firmes locales de consultation en gestion. En outre, vous encadrerez les interventions de ces firmes et dirigerez les projets sur le terrain (gestion du personnel, des achats, des finances, de l'avancement des travaux, etc.).

Vous devez posséder de l'expérience en consultation en gestion auprès des PME (appui ou création), en gestion de projets, en encadrement de consultants et en formation, ainsi que des antécédents professionnels dans un pays en développement.

La durée du mandat est habituellement de deux ou trois ans. La rémunération dépend de l'expérience et des conditions de l'affectation sont celles qu'on retrouve généralement dans le milieu.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse ci-dessous. **CRC SOGEMA** souscrit à l'égalité des chances dans l'emploi. Exceptionnellement, nous n'entreviendrons pas d'accusé de réception. Prière de ne pas téléphoner.



DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES
Complexe Saint-Charles, 1111, rue Saint-Charles
Ouest, Tour Est, bureau 454, Longueuil (Québec)
J4K 5G4

GESTION, SYSTÉMATISATION, FORMATION

Les convulsions géopolitiques font le bonheur des... cartographes

Reuter
LONDRES

« Rangez cette carte. Nous n'en aurons plus besoin avant dix ans. » La remarque de l'homme d'Etat anglais William Pitt en apprenant la victoire de Napoléon à Austerlitz retrouve toute son actualité avec les bouleversements intervenus en Europe depuis deux ans.

Si les profondes modifications de la géopolitique européenne ont produit leur cortège de conflits et de misères, elles ont au moins fait le bonheur des cartographes, qui croulent sous les commandes.

De la chute du Mur de Berlin, en novembre 1989, à la reconnaissance de la Croatie et de la Slovénie par la CEE, en passant par l'éclatement de l'URSS, l'Europe a changé de visage en 26 mois.

Désormais, des millions de cartes accrochées ou épinglées sur les murs des écoles, des bureaux ou des maisons partout dans le monde sont périmées.

Les cartographes reconnaissent volontiers que la demande dépasse largement l'offre sur le marché, mais ils insistent sur le fait que l'accélération de l'histoire complique singulièrement leur tâche.

Barry Winkleman, directeur général de l'Atlas du Times, explique que sa maison avait pour habitude de réactualiser ses cartes tous les cinq ans. « Maintenant,

c'est pratiquement tous les ans », dit-il.

« La carte de l'Europe n'avait pas été autant modifiée depuis la Première Guerre mondiale », assure-t-il.

Médiatisation

Un avis partagé par Robin Orr, responsable de cartographie à Bartholomew, numéro un du secteur en Grande-Bretagne. « Les gens s'aperçoivent qu'ils vont avoir besoin d'un nouvel Atlas », dit-il, en soulignant que les événements qui se produisent en Europe connaissent à notre époque une médiatisation beaucoup plus forte qu'autrefois.

La modification des noms des villes et

des pays constitue un gros sujet d'inquiétude pour les spécialistes. Robin Orr s'attend par exemple à ce que de nombreuses villes des républiques musulmanes de l'ex-URSS soient rebaptisées sous leur ancienne dénomination.

Techniquement, les changements dans le tracé des frontières ne pose pas de problème — il a suffi, pour la réunification allemande, de rayer le trait rouge séparant les deux Allemagnes.

Encore faut-il que ces nouveaux tracés soient reconnus de tous, ce qui semble loin d'être le cas pour l'instant. « Nous ne pouvons imprimer quoi que ce soit avant que ces modifications ne soient totalement ratifiées », explique Robin Orr.

A en juger par les derniers développements de l'imbroglie yougoslave, Robin Orr et ses collègues ont encore beaucoup de soucis à se faire et devront se garder de toute précipitation.

Le représentant de la Serbie à la présidence yougoslave, Borisav Jovic, a ainsi déclaré qu'il faudrait dessiner de nouvelles frontières croates pour tenir compte des territoires perdus par la république en six mois de combats pour son indépendance.

Ces propos laissent entendre que la Serbie n'a pas l'intention de rendre les territoires conquis depuis juin dernier par les irréguliers serbes et l'armée fédérale yougoslave, ce qui représente environ un tiers de la Croatie.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS



Centre d'hébergement pour personnes âgées d'une capacité de 150 lits est à la recherche, pour la liste de rappel des soins de santé et d'assistance (rotation), de:

COORDONNATEURS(TRICES) CHEFS D'UNITÉS

Responsabilités:

Assumer la responsabilité de l'ensemble des soins infirmiers dans l'établissement afin d'assurer aux bénéficiaires les services adéquats.

Exigences:

- Détenir un D.E.C. en techniques infirmières.
- Un baccalauréat en sciences infirmières ou en administration serait un atout.
- Être membre en règle de l'O.I.I.Q.
- Expérience préalable pertinente à la fonction.

Salaires:

Selon conditions en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Les personnes intéressées pourront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 14 février 1992 au:

CENTRE D'ACCUEIL RÉAL MOREL
Service des ressources humaines
3500, rue Wellington
Verdun (Québec) H4G 1T3



INSTRUCTRICE / INSTRUCTEUR FORMATION, RÉSEAUX ET ÉQUIPEMENT

(Saint-Jérôme) Concours 29871P

Responsabilités

- Programmer, organiser, contrôler et réaliser des programmes, des études et des projets.
- Analyser et réaliser les études requises pour l'élaboration de normes, méthodes et directives.
- Réaliser les études nécessaires à la définition et à la réalisation des mandats d'encadrement.
- Faire l'analyse des besoins, concevoir, coordonner et diffuser des activités de formation technique pour le personnel et les spécialistes de l'exploitation du réseau électrique et en évaluer l'apprentissage.

Exigences

- Diplôme universitaire en génie électrique et certificat en enseignement
- Expérience reconnue en production et transport d'électricité
- Minimum de quatre ans d'expérience en enseignement aux adultes
- Habileté en communication orale et écrite
- Aptitude pour le travail en équipe
- Membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec
- Connaissance de la langue française appropriée à la fonction

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante en précisant le numéro du concours. La date limite pour la réception des curriculum vitae est le 11 février 1992.

Hydro-Québec, dans le cadre de son programme d'accès à l'égalité, est particulièrement intéressée à recevoir des candidatures féminines.

ANALYSTE, EXPLOITATION INFORMATIQUE (POSTE TEMPORAIRE - SIX MOIS)

(Montréal) Concours 29679P

Responsabilités

- Conseiller sur le choix des solutions informatiques.
- Dépanner les systèmes.
- Réaliser des modifications de système.
- Faire la mise en route de logiciels.
- Installer, exploiter et entretenir les systèmes et l'équipement.
- Effectuer des travaux techniques exclusifs.
- Agir comme spécialiste technique de l'unité.
- Coordonner des projets et animer des équipes de travail.

Exigences

- Diplôme universitaire (1^{er} cycle) en informatique ou toute combinaison d'expérience et de formation pertinente
- Très bonne expérience en tant que programmeuse ou programmeur de systèmes
- Bonne expérience d'installation et d'entretien de logiciels
- Bonne connaissance des produits suivants : JES3, MVS, DFP, MICS, CA-7, NETVIEW, etc.
- Capacité d'influence, aptitude à la coordination et aux communications
- Connaissance de la langue française appropriée à cette fonction
- Connaissance adéquate de la langue anglaise pour les divers contacts avec les fournisseurs du Québec et hors Québec

HYDRO-QUÉBEC

Bureau d'emploi, Complexe Desjardins
Tour Nord, C.P. 10 000
Local 174
Montréal (Québec)
HSB 1H7



Un support à tout âge

Le CLSC de Joliette
est à la recherche d'un(e)

AGENT(E) DE RELATIONS HUMAINES pour son module Famille-Adulte poste permanent 17.5 heures/semaine

FONCTIONS:

- Évaluer, orienter et faire le suivi de toute demande d'aide des usagers de l'équipe famille-enfance et ce, dans un contexte multidisciplinaire.
- Mettre sur pied, consolider et animer des groupes dans un contexte d'action communautaire.

EXIGENCES:

- Diplôme universitaire de 1^{er} cycle en travail social ou l'équivalent;
- Minimum 2 ans d'expérience pertinente en CLSC;
- Capacité à travailler en équipe multidisciplinaire;
- Capacité d'intervenir individuellement et en groupe;
- Connaissance des ressources institutionnelles et communautaires constitue un atout.

Si vous croyez répondre aux exigences, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 février à:

CONCOURS ARH FAMILLE-ENFANCE
CLSC de Joliette
350, rue Beaudry nord
Joliette (Québec)
J6E 6A6

DIRECTEUR(TRICE) SOINS INFIRMIERS

Le Centre hospitalier gériatrique Maimonides est un établissement de premier plan affilié à l'Université McGill qui offre des soins prolongés aux personnes âgées. Le poste à combler relève de la Direction générale et s'adresse à une personne bilingue, à l'esprit novateur, qui possède de l'expérience comme cadre supérieur et détient une maîtrise de préférence en sciences infirmières, et un permis de l'O.I.I.Q. Votre leadership, votre sens de la gestion et votre aptitude à entretenir de bonnes relations avec les autres vous aideront à assumer les fonctions liées à l'organisation, la direction et l'évaluation d'un service de soins infirmiers.

Si vous croyez être la personne que nous cherchons, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à: Madame Barbara Gold, M.G.S.S., Directrice générale, Centre hospitalier gériatrique Maimonides, 5795, avenue Caldwell, Montréal (Québec) H4W 1W3.

**CENTRE HOSPITALIER GÉRIATRIQUE
MAIMONIDES**
HOSPITAL GERIATRIC CENTRE
Hôpital d'enseignement affilié à l'Université McGill

Le
téléthon
de la
paralysie
cérébrale

LES 1^{ER} ET
2 FÉVRIER 1992
DE 21 HEURES
À 21 HEURES



Pour mieux
vivre nos
différences



NOUS AVEZ-VOUS
OUBLIÉS?

Veuillez renouveler votre carte de membre aujourd'hui.

SPCA, 5215 Jean-Talon ouest, Montréal (Québec) H4P 1X4

Vivre au cœur des soins

À l'Institut de Cardiologie de Montréal, c'est le fort désir de soigner et de guérir qui distingue chaque membre de notre centre hospitalier de 171 lits de soins ultra-spécialisés de courte durée, affilié à l'Université de Montréal et qui contribue à notre renommée.

Coordonnatrices des activités de soins infirmiers

(Liste de rappel)

Membre en règle de l'O.I.I.Q., vous détenez un diplôme universitaire de premier cycle en soins infirmiers. Votre expérience d'au moins 5 années en médecine/chirurgie cardio-vasculaire dont 2 en gestion vous a bien préparé à jouer le rôle d'expert clinique auprès de notre personnel infirmier. À cette fin, vos antécédents en formation vous avantaieront. **Concours 92-02-11**

Vous pourriez bénéficier d'un milieu de travail dynamique, d'un tarif préférentiel pour le Centre Épic et d'une garderie sur place. Nous vous invitons à faire parvenir votre c.v. avant le 14 février, en prenant soin d'indiquer le numéro de concours approprié, à la Direction des ressources humaines, 5000, rue Bélanger est, Montréal (Québec) HIT 1C8.



INSTITUT DE CARDIOLOGIE DE MONTRÉAL

CHEF DU SERVICE D'ERGOTHÉRAPIE

Nous avons un poste des plus intéressants à offrir à celui ou celle qui aime relever des défis. La personne recherchée compte au moins 5 années d'expérience dans le domaine de l'ergothérapie, de préférence en milieu gériatrique, dont 2 ans en gestion et supervision. Outre un sens développé du leadership et une excellente aptitude à entretenir de bonnes relations avec les autres, le (la) candidat(e) possède un sens remarquable de l'organisation et aime travailler au sein d'une équipe d'intervention multidisciplinaire.

Si le poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 février 1992 au directeur du Service de réadaptation, Centre hospitalier gériatrique Maimonides, 5795, avenue Caldwell, Montréal (Québec) H4W 1W3.

**CENTRE HOSPITALIER GÉRIATRIQUE
MAIMONIDES**
HOSPITAL GERIATRIC CENTRE
Hôpital d'enseignement affilié à l'Université McGill

DIRECTEUR, MARKETING ET PUBLICITÉ Niveau intermédiaire

Notre client, chef de file de la vente au détail dans le domaine du vêtement pour hommes, cherche à s'adjoindre les services d'une personne dynamique à titre de directeur du marketing et de la publicité. Sous l'autorité du président-directeur général, vous aurez à concevoir et à appliquer un plan marketing pour les divisions de cet important groupe québécois. Vous devrez aussi coordonner les budgets et les programmes de mise en marché, de publicité et de relations externes.

Diplômé universitaire et parfaitement bilingue, vous possédez plus de dix années d'expérience en publicité, préférentiellement dans le domaine de la vente au détail. Vous avez une expérience pratique et pertinente dans les domaines des imprimés, de la radio et de la télévision. À la fois excellent stratège et bon exécutant, vous apporterez à l'équipe de direction votre sens de l'innovation et de la créativité, allié à votre agréable personnalité.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à M^{me} Manon Fullum, C.P. 56002, 1500, rue Atwater, Montréal (Québec) H3Z 1X5. **Téléphone: (514) 939-3730**

Seuls les candidats retenus recevront un accusé de réception.

DIRECTEUR(TRICE)S DE COMPTE

... au sein d'une prestigieuse firme d'expert-conseil en gestion de renommée mondiale en pleine expansion, présentement à la recherche de professionnelles de niveau supérieur pour compléter son équipe CANADIENNE.

Élargissez

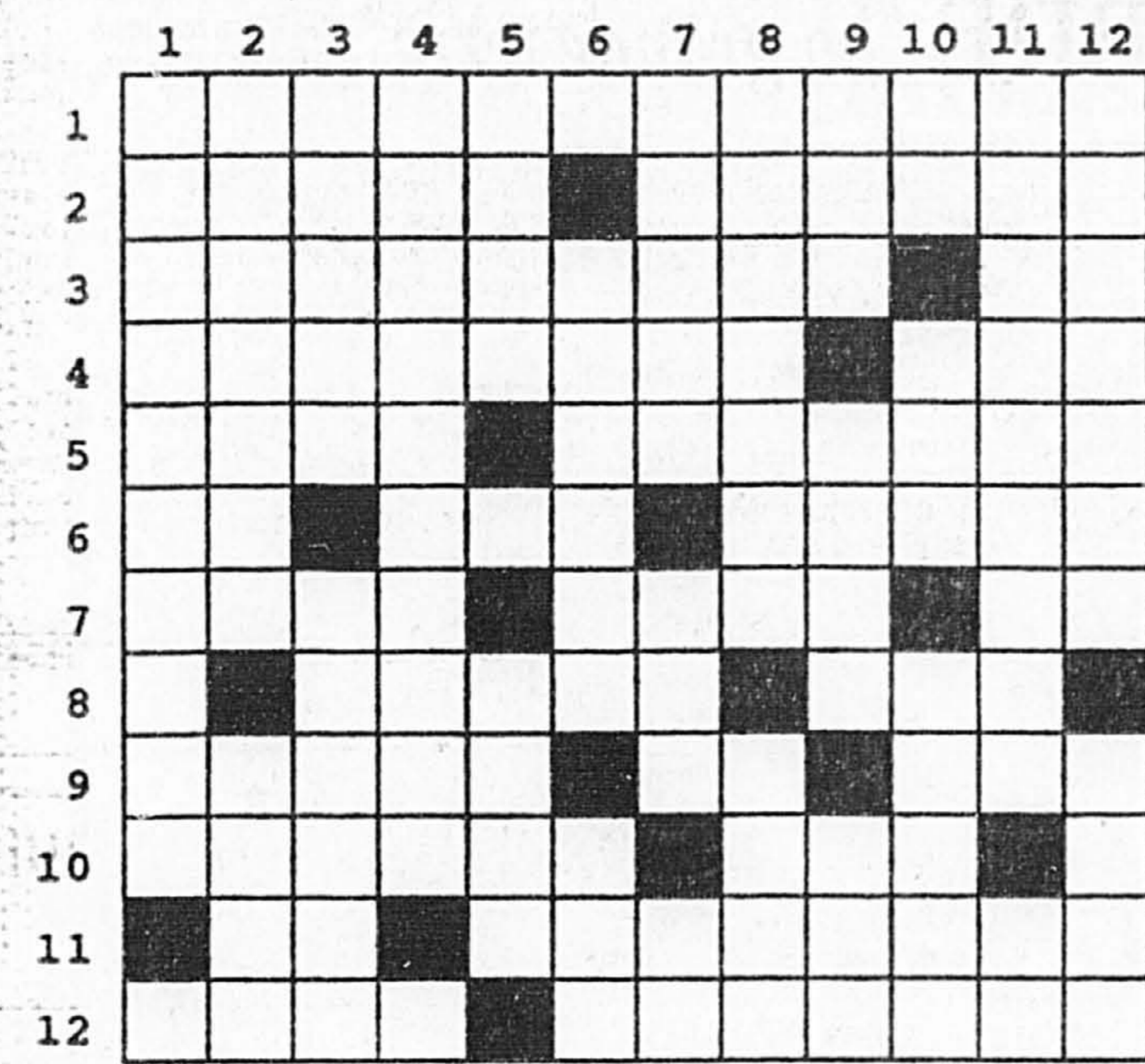
vos horizons

Les personnes choisies travailleront à Montréal en Toronto et seront responsables du développement des affaires de niveau supérieur et de l'implantation de systèmes de gestion de la qualité. De plus, votre expertise sera mise à contribution pour l'élaboration d'un programme de formation aux groupes de clients ainsi que d'une structure de consultation continue favorisant les relations à long terme avec la clientèle.

de carrière...

Si vous êtes prêt(e) à relever les défis que nous offrons et à apporter une importante contribution à une entreprise qui connaît la croissance et la réussite, veuillez présenter votre curriculum vitae sous pli confidentiel au: Service de réponse confidentielle NAS, Service n° 2-OR-22MON, Niveau 201, The Balfour Building, 119, avenue Spadina, Toronto (Ontario) M5V 2L1. Seuls les curriculum vitae présentés dans les deux langues officielles seront considérés. Nous sommes un employeur primant l'équité et l'action positive au travail.

MOTS CROISÉS



3150

HORIZONTALEMENT

- 1 Dont les gestes sont lents et vagues.
- 2 Apprécié beaucoup — Le crapaud en est un.
- 3 Lieux plantés de résineux — Conjugaison.
- 4 Unités de mesure de surface — Élimé.
- 5 Blessée mortellement — Qui est en accord.
- 6 Ils sont quatre — Revers — Son eau est très bonne.
- 7 Debout — Crochet double — Largeur d'une étoffe.
- 8 Action de se détourner de sa ligne de conduite — N'est pas toujours chaud.
- 9 Empereur romain qui s'est suicidé — Éminence — Terme de photo.
- 10 Memorable par son caractère extraordinaire — ...Perrot.
- 11 Sert à lier — D'une saleté repoussante.
- 12 Effectif — Font tort à.

- 7 Femelles des sangliers — Sainte — Ruisseau.
- 8 Bourriques — Avant une heure.
- 9 Possessif — Qui a la forme d'un oeuf — Fleur.
- 10 Pronom familier — Canton suisse — Qui manque de feuver.
- 11 Grosses mouches — Préposition.
- 12 Tranquille — S'emploie pour chasser quelqu'un.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	S	O	B	R	I	Q	U	E	T	I	F
2	A	C	I	E	R	S	M	Y	R	N	E
3	U	R	S	U	L	E	P	R	E	T	S
4	T	E	S	S	A	I	E	H	E	S	
5	D	U	E	N	S	S	P	I	R	E	
6	E	S	A	D	E	P	T	E	N	E	
7	M	E	R	L	A	N	E	T	R	E	S
8	O	S	E	I	S	T	R	I	E		
9	U	H	O	S	T	O	T	A	P	E	
10	T	S	A	R	E	H	O	I	A	N	
11	O	P	U	S	I	M	P	O	L	I	E
12	N	A	T	A	N	E	N	I	X	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

VERTICALEMENT

- 1 On l'utilise comme antimite.
- 2 Horrible — Fleuret.
- 3 Prelat chargé de représenter le pape — Elle est parfois incroyable.
- 4 Papillome atteignant les muqueuses génitales.
- 5 Déesse grecque du mariage — Partie du corps.
- 6 Aplani — Il est né à Tonnerre.

Horoscope

VERSEAU du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Vous ferez la rencontre d'une personne de l'autre sexe à qui vous étiez fort attaché autrefois. Il est possible qu'il en résulte à nouveau des relations amoureuses. Au travail, les conséquences de vos engagements ne doivent pas vous échapper; réfléchissez bien avant de donner votre accord. Sur le plan matériel, vous devrez rencontrer certains obligations. Par bonheur, vous avez la chance avec vous aux courses ou aux jeux de hasard.

POISSONS du 20 FÉVRIER au 20 MARS

En affaire, vous serez témoin d'agissements malhonnêtes. N'en tirez pas des conclusions trop rapides. Vous contribuerez à résoudre un conflit entre amis. Au travail, le calme apparent de la situation cache une évolution des événements qui vous sera profitable si vous savez vous adapter. Un parent éloigné vous causera quelques soucis.

BÉLIER du 21 MARS au 20 AVRIL

Des gens de votre entourage tenteront de vous discréditer afin de nuire à un projet qui vous est cher. Ne vous laissez pas faire et combattez toute tentative de minimiser vos qualités. C'est le temps d'examiner vos placements et de revoir leur rentabilité. En amour, vous échangerez des sentiments sincères avec l'être cher.

TAUREAU du 21 AVRIL au 20 MAI

Jour sombre pour les natifs de ce signe car de fortes probabilités de rupture avec un être cher ou un ami risquent de se produire. Un manque de prévoyance de votre part pourrait en être la cause. Il serait temps de porter attention spéciale à ceux qui vous entourent. Songez aux divertissements pour oublier ce triste jour.

GÉMEAUX du 21 MAI au 21 JUIN

Un déplacement devra être envisagé afin de régler un problème d'argent. Vous vous félicitez d'avoir pris cette décision qui se révélera lucrative. Sur le plan sentimental, vos rapports sont plutôt houleux et difficiles par les temps qui courent. Il est possible que les mésententes viennent d'un manque de dialogue.

CANCER du 22 JUIN au 22 JUILLET

Une intrigante surgira dans votre entourage. Essayez de ne pas en être victime. Une affaire de coeur pourrait prendre une tournure imprévue. En affaire, vous effectuerez un virage qui promet beaucoup pour l'avenir. Vous ferez des rencontres qui serviront bien vos intérêts professionnels. Par contre, votre famille ne sera pas de tout repos et beaucoup de conflits sont prévisibles à l'horizon.

LION du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Dans vos relations sentimentales, on critiquera votre attitude et votre tenue. A cause de cela, vous perdrez l'occasion de vous faire valoir et de vous faire charmer par le sexe opposé. Toutefois, les astres vous sourient sur le plan financier. Votre situation matérielle devrait s'améliorer de façon appréciable. Une personne cherchera à obtenir de vous un conseil judicieux.

VIERGE du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Vos impulsions sentimentales auraient avantage à être contenues, surtout au début de la journée. En affaire, il se présentera d'intéres-

santes perspectives d'association. Vous ferez de profitables transactions mais ne vous lancez pas dans de folles dépenses. Vous pourriez le regretter. La conduite d'un ami ou d'un parent pourrait devenir source d'inquiétude.

BALANCE du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Les relations amoureuses vous feront connaître de grandes satisfactions. Vous ferez dans l'intimité de passionnantes et voluptueuses expériences. Elles enchanteront votre partenaire. En affaires, un problème deviendra angossant. Des mesures précises et urgentes s'imposeront pour ne pas compromettre votre équilibre financier. Au travail, vous serez dans une bonne position pour faire valoir vos talents de créateur.

SCORPION du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Un choix difficile s'imposera en amour, surtout si vous faites la rencontre troublante d'une personne passionnante. Au travail, on fera appel à votre talent pour réaliser un travail pressant. Vous serez en mesure d'épater votre entourage grâce à votre dextérité. Certains problèmes de santé se dissiperont si vous faites attention à votre alimentation.

SAGITTAIRE du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Ne vous laissez pas impressionner par de nouveaux venus. Il se présentera cependant d'épineux problèmes financiers. Avant de vous lancer dans une nouvelle entreprise, tenez compte des conseils de gens bien avisés. Cela vous sera profitable. Au foyer, les relations familiales seront houleuses et décevantes. Ménagez votre tension.

CAPRICORNE du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

En amour, c'est dans la stabilité que vous trouverez votre équilibre. Au travail, vos habitudes vous enferment dans des méthodes dépassées; n'hésitez pas à transformer votre façon de travailler. La loyauté d'un parent deviendra singulièrement réconfortante pour vous. Un problème de santé est à prévoir si vous n'avez pas pris de repos depuis longtemps.

RÉPONSE À VOS QUESTIONS

■ Je suis né à Boleil le 13 décembre 1953, à 21h30. Quand aurais-je un amant? Travail? Chance?

□ En 1992, vous connaîtrez de rapides succès au travail et dans votre vie sociale. Possibilité de gains soudains, chances de promotion. Vous aurez d'excellentes relations avec des patrons, des supérieurs hiérarchiques et des collègues. Des portes s'ouvriront. Ce sera aussi l'année des grands amours. Vous ferez partie de groupes sociaux ou de groupes de travail qui vous offriront de bonnes opportunités d'avancement social et de moyens pour réaliser certains projets. Cependant, votre période charnière ne se poursuivra pas après 1992. Après cette année, le rythme de vos activités sera plus normal, l'attitude des supérieurs et des collègues un peu moins attentive, moins enthousiaste à votre égard. Certains avantages financiers cesseront. C'est pourquoi il faudra ne pas trop tabler sur votre phase charnière et ne pas vous engager dans des dépenses et des investissements à long terme, ou des emprunts, que vous ne pourrez plus vous permettre l'an prochain. Profitez des nombreuses chances et opportunités qui passeront rapidement tout en vous gardant une base sécuritaire, des fonds de secours. Fréquentation de gens de milieux sociaux divers, des liens avec des compagnies de voyage, des institutions touristiques, des gens de l'étranger, des grands voyageurs. Un voyage, possiblement, dans le cadre d'un travail. Sur le plan sentimental, des aventures plutôt qu'une relation stable.

RÉPONSE À VOS QUESTIONS

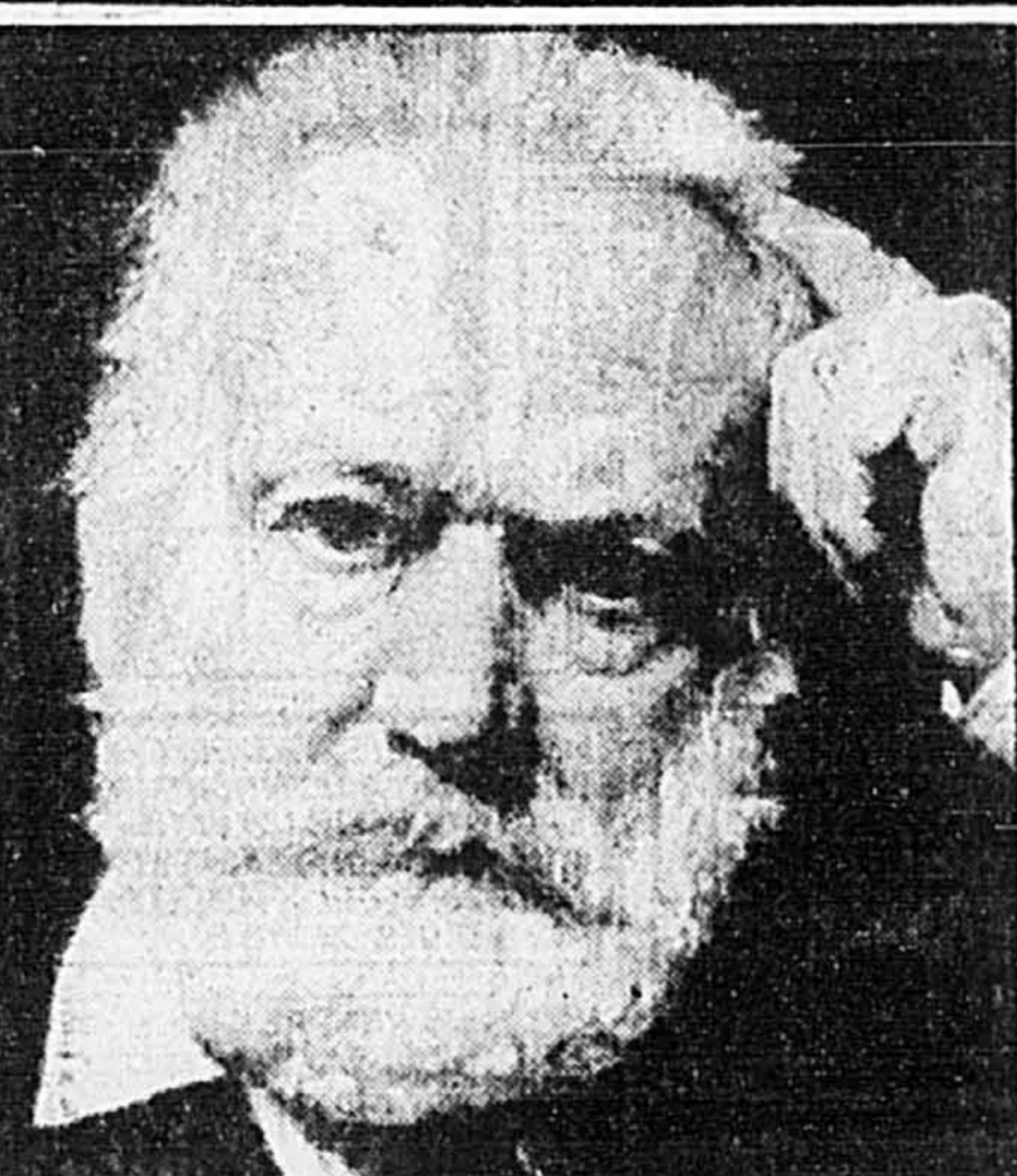
■ Je suis née à Saint-Gédéon, le 20 juillet 1944, vers 15h30. Que me réserve la prochaine année?

□ Ouverte sur le monde, équilibrée, vous faites une bonne impression sur votre entourage immédiat et sur votre entourage social. Vous aimez les défis, explorer de nouveaux milieux professionnels, développer des liens nombreux avec des gens d'ici et d'ailleurs. Même si vous vous retrouvez fréquemment dans des situations de haute compétition, dans des polémiques, vous réussissez souvent à gagner les gens à votre cause. La santé, l'équilibre psychologique et la générosité qui émanent de vous ont certainement un rôle à jouer dans votre succès auprès des autres. Vous aimez les gens surprenants, hors du commun. Votre vie financière devient plus excitante et risquée lorsque vous vous associez à des gens originaux et imprévisibles qui vous stimulent tant. En 1992, votre situation financière deviendra plus stable. Vous aurez de meilleures sources de revenus, tout en ayant la satisfaction de gagner votre vie dans une activité stimulante ou vous avez la possibilité d'être plus autonome, plus créatrice. Vos relations à deux importantes (vie de couple, amitiés, associations à deux) seront favorisées. Accroissement des revenus d'un conjoint ou d'un associé. Rencontres éclairantes et profitables avec des conseillers professionnels. Par contre, des périodes de faiblesse physique et des obstacles retardant un grand voyage ou un retour aux études.

■ J'aimerais savoir ce que me réserve 1992 aux plans familial, sentimental et professionnel. Je suis né le 6 février 1934 vers 7h, à Granby. Quel est mon ascendant?

□ Vous avez un ascendant Verseau, avec beaucoup de planètes dans ce signe à votre naissance; vous pouvez sans difficulté vous reconnaître dans les descriptions du Verseau dans de nombreux ouvrages d'astrologie. Chez vous, la raison prime sur les émotions; la volonté et l'objectivité comptent plus que la subjectivité et la réceptivité. Imprévisible, inventive et pourtant très ferme dans vos principes. Sociale, amicale et pourtant égoïste. Vous avez une personnalité forte, contrastée, qui ne laisse personne indifférent. En 1992, il y aura des périodes de solitude plus fréquentes. Vous arriverez au terme d'une participation difficile, mais enrichissante, à un groupe de travail, une équipe de gens. Il se peut que vous viviez d'importants conflits de personnalité avec des employeurs, des supérieurs hiérarchiques. Des conflits d'ordre religieux, moral, idéologique ou politique risqueront d'éclater. Vous aurez une volonté de dépassement et de réussite plus grande que d'habitude. Vous aurez beaucoup d'énergie. Une année de rapports intenses avec vos proches et les gens en général. Vous devrez renouveler vos relations, aller au fond des problèmes et des tensions, s'il y a lieu. Possessivité et domination émotionnelle plus marquées dans vos rapports avec certaines personnes. Développez des liens de collaboration et de participation, dans votre vie socio-professionnelle. Évitez les situations pouvant vous conduire devant les tribunaux.

■ Si vous recherchez la réponse à une question se rapportant à l'astrologie, il suffit d'écrire à VOTRE HOROSCOPE, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9, en n'oubliant pas de mentionner l'heure, le jour, l'année et le lieu de votre naissance.



HUGO, Victor (Besançon 1802 — Paris 1885). La première partie du roman *Les Misérables*, qui à l'origine devait s'appeler *Les Misères*, a été publiée à Bruxelles le 30 mars 1862: «Ce livre... c'est le siècle; c'est un vaste miroir reflétant le genre humain pris sur le fait à un jour donné de sa vie immense.»

Les misérables (3)

instants un flot de sang comme le jet de vin d'une bonde ouverte.

Marius considérait cette créature infortunée avec une profonde compassion.

Oh! reprit-elle tout d'un coup, cela revient. J'étouffe!

Elle prit sa blouse et la mordit, et ses jambes se roidissaient sur le pavé.

En ce moment la voix de jeune coq du petit Gavroche retentit dans la barricade. L'enfant était monté sur une table pour charger son fusil et chantait gaiement la chanson alors si populaire:

En voyant Lafayette,
Le gendarme répète:
Sauvons-nous! sauvons-nous! sauvons-nous!

Eponine se souleva, et écouta, puis elle murmura:

- C'est lui.
- Et se tournant vers Marius:
- Mon frère est là. Il ne faut pas qu'il me voie. Il me gronderait.
- Votre frère? demanda Marius qui songeait dans le plus amer et le plus douloureux de son coeur aux devoirs que son père lui avait légués envers les Thénardier, qui est votre frère?
- Ce petit.
- Celui qui chante?
- Oui.
- Marius fit un mouvement.
- Oh! ne vous en allez pas! dit-elle, cela ne sera pas long à présent!

Elle était presque sur son séant, mais sa voix était très basse et coupée de hoquets. Par intervalles le râle l'interrompait. Elle approchait le plus qu'elle pouvait son visage du visage de Marius. Elle ajouta avec une expression étrange:

- Écoutez, je ne veux pas vous faire une farce. J'ai dans ma poche une lettre pour vous. Depuis hier. On m'avait dit de la mettre à la poste. Je l'ai gardée. Je ne voulais pas qu'elle vous parvint. Mais vous m'en voudriez peut-être quand nous allons nous revoir tout à l'heure. On se revoit, n'est-ce pas? prenez votre lettre.
- Elle saisit convulsivement la main de Marius avec sa main trouée, mais elle semblait ne plus percevoir la souffrance. Elle mit la main de Marius dans la poche de sa blouse. Marius y sentit en effet un papier.
- Prenez, dit-elle.
- Marius prit la lettre.
- Elle fit un signe de satisfaction et de consentement.
- Maintenant pour ma peine, promettez-moi...
- Et elle s'arrêta.
- Quoi? demanda Marius.
- Promettez-moi!
- Je vous promets.
- Promettez-moi de me donner un baiser sur le front quand je serai morte. — Je le sentirai.

Elle laissa retomber sa tête sur les genoux de Marius et ses paupières se fermèrent. Il crut cette pauvre âme partie. Eponine restait immobile; tout à coup, à l'instant où Marius la croyait à jamais endormie, elle ouvrit lentement ses yeux

où apparaissait la sombre profondeur de la mort, et lui dit avec un accent dont la douceur semblait déjà venir d'un autre monde:

— Et puis, tenez, monsieur Marius, je crois que j'étais un peu amoureuse de vous.

Elle essaya encore de sourire et expira.

VII GAVROCHE PROFOND CALCULATEUR DES DISTANCES

Marius tint sa promesse. Il déposa un baiser sur ce front livide où perlait une sueur glacée. Ce n'était pas une infidélité à Cosette; c'était un adieu pensif et doux à une malheureuse âme.

Il n'avait pas pris sans un tressaillement la lettre qu'Eponine lui avait donnée. Il avait tout de suite senti là un événement. Il était impatient de la lire. Le coeur de l'homme est ainsi fait, l'infortunée enfant avait à peine fermé les yeux que Marius songeait à déplier ce papier. Il la reposa doucement sur la terre et s'en alla. Quelque chose lui disait qu'il ne pouvait lire cette lettre de vant ce cadavre.

Il s'approcha d'une chandelle dans la salle basse. C'était un petit billet plié et cacheté avec ce soin élégant des femmes. L'adresse était d'une écriture de femme et portait:

— A monsieur, monsieur Marius Pontmercy, chez M. Courfeyrac, rue de la Verrerie, n° 16.

Il défit le cachet, et lut:

«Mon bien-aimé, hélas! mon père veut que nous partions tout de suite. Nous serons ce soir rue de l'Homme-Arme, n° 7. Dans huit jours nous serons à Londres. — COSETTE, 4 juin.»

Telle était l'innocence de ces amours que Marius ne connaissait même pas l'écriture de Cosette.

Ce qui s'était passé peut être dit en quelques mots. Eponine avait tout fait. Après la soirée du 3 juin, elle avait eu une double pensée, déjouer les projets de son père et des bandits sur la maison de la rue Plumet, et séparer Marius de Cosette. Elle avait changé de guenilles avec le premier jeune drôle venu qui avait trouvé amusant de s'habiller en femme pendant qu'Eponine se déguisait en homme. C'était elle qui au Champ de Mars avait donné à Jean Valjean l'avertissement expressif: *déménagez*. Jean Valjean était rentré en effet et avait dit à Cosette: *Nous partons ce soir et nous allons rue de l'Homme-Arme avec Toussaint. La semaine prochaine nous serons à Londres*. Cosette, atterrée de ce coup inattendu, avait écrit en hâte deux lignes à Marius. Mais comment faire mettre la lettre à la poste? Elle ne sortait pas seule, et Toussaint, surprise d'une telle commission, eût à coup sûr montré la lettre à M. Fauchelevent. Dans cette anxiété, Cosette avait aperçu à travers la grille Eponine en habits d'homme, qui rodait maintenant sans cesse autour du jardin. Cosette avait appelé «ce jeune ouvrier» et lui avait remis cinq francs et la lettre, en lui disant: portez cette lettre tout de suite à son adresse. Eponine avait mis la lettre dans sa poche. Le lendemain 5 juin, elle était

allée chez Courfeyrac demander Marius, non pour lui remettre la lettre, mais, chose que toute âme jalouse et aimante comprendra, «pour voir». Là elle avait attendu Marius, ou au moins Courfeyrac, — toujours pour voir. — Quand Courfeyrac lui avait dit: nous allons aux barricades, une idée lui avait traversé l'esprit. Se jeter dans cette mort-là comme elle se serait jetée dans toute autre, et y pousser Marius. Elle avait suivi Courfeyrac, s'était assurée de l'endroit où l'on construisait la barricade; et, bien sûre, puisque Marius n'avait reçu aucun avis et qu'elle avait intercepté la lettre, qu'il serait à la nuit tombante au rendez-vous de tous les soirs, elle était allée rue Plumet, y avait attendu Marius, et lui avait envoyé, au nom de ses amis, cet appel qui devait, pensait-elle, l'amener à la barricade. Elle comptait sur le désespoir de Marius quand il ne trouverait pas Cosette; elle ne se trompait pas. Elle était retournée de son côté rue de la Chanverrie. On vient de voir ce qu'elle y avait fait. Elle était morte avec cette joie tragique des coeurs jaloux qui entraînent l'être aimé dans leur mort, et qui disent: personne l'aura!

Marius courrit de baisers la lettre de Cosette. Elle l'aimait donc! Il eut un instant l'idée qu'il ne devait plus mourir. Puis il se dit: elle part. Son père l'emmena en Angleterre et mon grand-père se refuse au mariage. Rien n'est changé dans la fatalité. Les réveurs comme Marius ont de ces accabllements suprêmes, et il en sort des partis pris désespérés. La fatigue de vivre est insupportable; la mort, c'est plus tôt fait. Alors il songea qu'il lui restait deux devoirs à accomplir: informer Cosette de sa mort et lui envoyer un suprême adieu, et sauver de la catastrophe imminente qui se préparait ce pauvre enfant, frère d'Eponine et fils de Thénardier.

Il avait sur lui un portefeuille; le même qui avait contenu le cahier où il avait écrit tant de pensées d'amour pour Cosette. Il en arracha une feuille et écrivit au crayon ces quelques lignes:

«Notre mariage était impossible. J'ai demandé à mon grand-père, il a refusé; je suis sans fortune, et toi aussi. J'ai couru chez toi, je ne t'ai plus trouvée; tu sais la parole que je t'avais donnée, je la tiens. Je meurs. Te l'aimé. Quand tu liras ceci, mon âme sera près de toi, et te sourira.»

N'ayant rien pour cacheter cette lettre, il se borna à plier le papier en quatre et y mit cette adresse:

«A Mademoiselle Cosette Fauchelevent, chez M. Fauchelevent, rue de l'Homme-Arme, n° 7.»

La lettre pliée, il demeura un moment pensif, reprit son portefeuille, l'ouvrit, et écrivit avec le même crayon sur la première page ces quatre lignes:

«Je m'appelle Marius Pontmercy. Porter mon cadavre chez mon grand-père, M. Gillenormand, rue des Filles-du-Calvaire, n° 6 au Marais.»

à suivre

